

تعهد ما برای کمک به خانوارهای نیوساوت ولز در پرداخت قبوض انرژی شان



دولت NSW متعهد است به افرادی که نیاز بیشتری به کاهش هزینه زندگی دارند کمک کند.

1.6 میلیون خانوار کم درآمد، مستمری بگیران، بازنشستگان و خانواده های خویش پرداخت، هر ساله برای کمک به پرداخت قبوض برق و گاز خود، واجد شرایط یارانه انرژی NSW هستند.

افرادی که مشکلات مالی کوتاه مدت، بحران یا مورد اضطراری را تجربه می کنند نیز ممکن است واجد شرایط کمک برای پرداخت قبوض جاری انرژی خود باشند تا متصل باقی بمانند.

خانوارهایی که یارانه انرژی NSW دریافت می کنند، و همچنین مراقبین، ممکن است واجد شرایط تخفیف موقت اضافی قبض انرژی در سال مالی 2023-24 برای کمک به کاهش هزینه افزایش قبوض برق باشند.

در مورد این برنامه ها و نحوه درخواست، اگر واجد شرایط هستید، اطلاعات کسب کنید.

یارانه انرژی نیوساوت ولز و طرح حمایت از بحران



تعداد 13 یارانه دولت NSW وجود دارد که پشتیبانی مداوم از قبض انرژی و یک پرداخت حمایت درموقع بحران را تأمین می کنند.

برای واجد شرایط بودن، باید:

- ساکن NSW باشید
- صاحب حسابی باشید که در قبض انرژی ذکر شده است
- شواهدی ارائه دهید که نشان دهد ضوابط واجد شرایط بودن را دارید.

مشتریان ممکن است واجد شرایط بیش از یک یارانه انرژی باشند.

مشتری تکی (Retail) یا شبکه مشترک (on-supply)

فرایند درخواست بستگی به این دارد که آیا شما یک مشتری تکی هستید یا مشتری on-supply (شبکه مشترک).

- مشتریان تکی (retail) قبض انرژی شان را مستقیماً از یک

تأمین کننده انرژی دریافت می کنند.

- مشتریان on-supply (شبکه مشترک) صورتحساب یا قبض انرژی را از مالکان یا مدیریت محله مسکونی، دهکده بازنشستگان یا طرح املاک مشاع (strata) یا از طرف آنها دریافت می کنند.

اگر مطمئن نیستید که مشتری تکی یا شبکه مشترک هستید، لطفاً با تأمین کننده ای که در صورتحساب انرژی خود ذکر شده است، تماس بگیرید.

یارانه انرژی پزشکی

یارانه انرژی پزشکی به افرادی که خود یا شخصی که با آنها زندگی می کند قادر به تنظیم دمای بدن در هنگام قرار گرفتن در معرض دمای شدید محیطی (گرم یا سرد) نیستند، کمک می کند تا قبض برق خود را بپردازند.

برای واجد شرایط بودن باید یکی از کارت های زیر را داشته باشید:

- کارت تخفیف بازنشستگان (Pensioner Concession Card)
- کارت مراقبت بهداشتی (Health Care Card)
- کارت طلایی DVA.

علاوه بر آن، شما باید توسط یک پزشک ثبت شده که حداقل 3 ماه شما را تحت درمان قرار داده است، ارزیابی شوید. شما باید حداقل یک شرط از معیارهای شرایط اولیه و حداقل یک شرط از معیارهای شرایط ثانویه را داشته باشید.

چگونه درخواست دهید

شما به پزشک خود نیاز دارید تا یک اظهاریه پزشکی یارانه انرژی پزشکی را تکمیل و امضا کند. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد این روند به وب سایت Service NSW مراجعه کنید.

اگر مشتری تکی برق هستید، برای درخواست با تأمین کننده انرژی خود تماس بگیرید.

اگر مشتری on-supply (شبکه مشترک) برق هستید، در وب سایت Service NSW درخواست دهید:
www.service.nsw.gov.au/transaction/apply-medical-energy-rebate-supplied-households

یارانه (برق) خانوار کم درآمد و یارانه گاز

یارانه خانوارهای کم درآمد به افراد کمک می کند تا قبض برق خود را بپردازند.

یارانه گاز به مردم کمک می کند قبض گاز لوله کشی یا هزینه کپسول های گاز مایع (LPG) منازل مسکونی را بپردازند.

برای واجد شرایط بودن باید یکی از کارت های زیر را داشته باشید:

- کارت تخفیف بازنشستگان (Pensioner Concession Card)
- کارت مراقبت بهداشتی (Health Care Card)
- کارت های طلایی DVA که روی آن 'War Widow' یا 'War Widower Pension' یا 'Totally and Permanently Incapacitated' (TPI) یا 'Disability Pension' (EDA) درج شده است.

چگونه درخواست دهید

شما به شماره مشتری Centrelink (CRN) یا شماره وزارت امور سربازان قدیمی (DVA) نیاز دارید.

اگر شما یک مشتری تکی برق و/یا گاز هستید، برای درخواست با تأمین کننده انرژی خود تماس بگیرید.

اگر مشتری برق on-supply (شبکه مشترک) هستید، در وب سایت Service NSW درخواست دهید:

www.service.nsw.gov.au/transaction/apply-low-income-household-rebate-supplied-households

اگر مشتری on-supply (شبکه مشترک) کپسول گاز یا LPG هستید، در وب سایت Service NSW درخواست دهید:
www.service.nsw.gov.au/transaction/apply-gas-rebate-supplied-and-bottled-gas-households

یارانه انرژی خانواده کمکی است در پرداخت قبض برق برای افراد واجد شرایطی که فرزندی تحت تکفل دارند.

برای واجد شرایط بودن باید:

- در سال مالی گذشته دریافت کننده مزایای مالیاتی خانواده (FTB) بوده باشید
- اظهارنامه مالیاتی خود را برای آخرین سال مالی به اداره مالیات استرالیا (ATO) تسلیم کرده باشید.
- حقوق خود را برای پرداخت های مزایای مالیاتی خانواده (the Family Tax Benefit) با Centrelink نهایی کرده باشید.

چگونه درخواست دهید

شما باید نامه تاییدیه ای از خدمات استرالیا مبنی بر اینکه مزایای مالیاتی خانواده شما برای سال مالی گذشته نهایی شده است داشته باشید و به شماره مشتری (CRN) Centrelink خود نیاز دارید.

اگر شما مشتری تکی یا شبکه مشترک برق هستید، در وبسایت Service NSW درخواست دهید:

www.service.nsw.gov.au/transaction/apply-for-the-family-energy-rebate-retail-customers

تخفیف پشتیبانی زندگی (Life Support)

اگر خود یا شخصی که با شما زندگی می کند نیاز به استفاده از تجهیزات پزشکی برقی تأیید شده مانند دیالیز خانگی، ونتیلاتورها و متمرکز کننده های اکسیژن داشته باشد، یارانه Life Support کمک می کند تا قبض برق خود را بپردازید.

برای واجد شرایط بودن باید:

- توسط یک پزشک ثبت شده ارزیابی شوید تا تأیید شود که استفاده از تجهیزات پزشکی انرژی محور در محل اصلی سکونت شما مورد نیاز است.

چگونه درخواست دهید

شما باید از پزشک خود بخواهید تا یک اظهاریه یارانه پشتیبانی زندگی را تکمیل و امضا کند. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد این فرآیند به وب سایت Service NSW مراجعه کنید.

اگر مشتری تکی هستید، با تأمین کننده انرژی خود تماس بگیرید.

اگر مشتری on-supply (شبکه مشترک) هستید، در وب سایت Service NSW درخواست دهید:

www.service.nsw.gov.au/transaction/apply-life-support-energy-rebate-supplied-households

یارانه انرژی سالمندان کمکی برای پرداخت قبض برق بازنشستگان مستقل واجد شرایط است.

برای واجد شرایط بودن باید کارت زیر را داشته باشید:

- کارت بهداشتی سالمندان کامنولث (Commonwealth Seniors Health Card).

چگونه درخواست دهید

شما به شماره مشتری (CRN) Centrelink خود نیاز دارید.

اگر مشتری تکی یا on-supply (شبکه مشترک) برق هستید، در وب سایت Service NSW درخواست دهید:
www.service.nsw.gov.au/transaction/apply-seniors-energy-rebate

کمک پرداخت حساب های انرژی (EAPA)

EAPA به افرادی کمک می کند که دچار مشکلات مالی کوتاه مدت، بحران یا اضطراری هستند، مانند:

- از دست دادن درآمد
- هزینه های ضروری غیر مترقبه
- بلای طبیعی، یا
- نامه قطع اتصال دریافت کرده اند.

EAPA فقط می تواند برای قبوض فعلی و پرداخت نشده انرژی اعمال شود. EAPA در حال حاضر برای مشتریان on-supply (شبکه مشترک) در دسترس نیست.

چگونه درخواست کنید

می توانید حضوری، آنلاین یا تلفنی درخواست دهید. برای اطلاعات بیشتر از وبسایت Service NSW دیدن کنید:
www.service.nsw.gov.au/transaction/energy-accounts-payment-assistance-eapa-scheme

پس از درخواست، یک مأمور EAPA برای ارزیابی واجد شرایط بودن با شما تماس خواهد گرفت. در طول ارزیابی، آنها از شما جزئیات مربوط به مشکلات شما را می پرسند و ممکن است مدارک پشتیبانی مانند اخطار پایان یا رسیدها را درخواست کنند. آن مأمور همچنین با تأمین کننده انرژی شما تماس خواهد گرفت تا ببیند آنها چه پشتیبانی می تواند به شما ارائه دهد.

به پشتیبانی بیشتری نیاز دارید

از تأمین کننده انرژی خود در مورد برنامه های سختی زندگی شان مانند برنامه های پرداخت قسطی بپرسید.

برای یافتن معامله بهتری برای انرژی از وبسایت Energy Made Easy که توسط Australian Energy Regulator تنظیم می شود استفاده کنید: www.energymadeeasy.gov.au

از ابزار Service NSW Savings Finder برای بررسی استفاده کنید:

www.service.nsw.gov.au/campaign/savings-finder، به مرکز Service NSW مراجعه کنید یا با Service NSW به شماره 88 77 13 از دوشنبه تا جمعه بین ساعت 7 صبح تا 7 بعد از ظهر تماس بگیرید.

تخفیف ملی قبض انرژی برای خانوارها در سال مالی 2023-2024



خانوارهای واجد شرایط یک پرداخت تا سقف

\$500

دلار تخفیف به قبض

حدود 1.6 میلیون خانواده کم درآمد، مستمری بگیران، بازنشستگان و خانواده های کم درآمد نیوساوت ولز واجد شرایط کمک برای پرداخت قبوض انرژی خود هستند.

دریافت می کنند تا به پرداخت قبض برق آنها در سال مالی 2023-24 کمک شود.

چه کسی واجد شرایط است

ببینید که آیا واجد شرایط دریافت 6 تخفیف انرژی نیوساوت ولز و تخفیف ملی قبض انرژی هستید:

کمک های موجود

تخفیف ملی قبض انرژی در سال مالی 2023-24	تخفیف پشتیبانی زندگی (Life Support) NSW	یارانه انرژی خانواده NSW	یارانه انرژی سالمندان NSW	یارانه انرژی پزشکی NSW	یارانه گاز NSW	یارانه (برق) خانوارهای کم درآمد NSW	ضوابط شایستگی
✓				✓	✓	✓	کارت تخفیف بازنشستگان
✓				✓	✓	✓	کارت مراقبت بهداشتی
✓				✓	✓	✓	کارت های طلایی DVA که روی آن 'War Widower' یا 'War Widow' 'Pension Totally and' یا 'Permanent Incapacitated' (TPI) یا 'Disability Pension' (EDA) درج شده است.
✓				✓			تمام کارت های DVA طلایی دیگر
✓			✓				کارت بهداشتی سالمندان کامنولث
✓							کارت مراقبت بهداشتی کم درآمد ها
✓		✓					مزایای مالیاتی A و B
✓							کمک هزینه مراقب
✓	✓						افرادی که وسایل انرژی محور خاصی در منزل برای پشتیبانی زندگی استفاده می کنند

چگونه درخواست دهید

اگر یارانه انرژی NSW واجد شرایط دریافت کنید، به طور خودکار پرداخت امداد ملی انرژی را دریافت خواهید کرد و نیازی به درخواست مجدد ندارید.

اگر یارانه انرژی NSW دریافت نمی کنید و واجد شرایط هستید، برای یارانه انرژی مربوطه NSW درخواست دهید و به طور خودکار تخفیف ملی انرژی به شما داده خواهد شد.

اگر یارانه انرژی NSW دریافت نکنید و کمک هزینه مراقبت، کارت مراقبت بهداشتی کم درآمد یا کارت طلایی DVA را دریافت کنید، خدمات استرالیا یا وزارت امور سربازان قدیمی تا سپتامبر 2023 با شما تماس خواهند گرفت و اطلاعاتی در مورد نحوه درخواست در اختیارتان خواهد گذاشت.

برای کسب اطلاعات بیشتر، کد QR را اسکن کنید، یا به energy.nsw.gov.au/households/rebates-grants-and-schemes/national-energy-bill-relief مراجعه کنید.

